

## Dodatok č. 1

### ku Kúpnej zmluve uzatvorenej dňa 26.07.2021

v zmysle § 588 a nasledujúcich zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

---

Zmluvné strany:

**Predávajúci :** Obec Terany

Terany č. 116, 962 68 Hontianske Tesáre  
v mene obce koná: Mgr. Iveta Gajdošová, starostka  
IČO: 00 320 323  
DIČ: 2021152617  
IČ DPH: nie je platiteľom DPH  
(ďalej len „predávajúci“)



**Kupujúci:** Ing. Tomáš Kysel, rod. Kysel

dátum narodenia: [REDACTED]  
trvalo bytom: Terany [REDACTED] 962 68  
štátne občianstvo: SR  
(ďalej len „kupujúci“)

(Predávajúci a kupujúci ďalej spolu len „zmluvné strany“)

sa dohodli na nasledovnom:

### Článok I. Predmet dodatku

1. V Kúpnej zmluve uzatvorenej dňa 26.07.2021 sa v článku I. bod 4. opravuje nasledovne:

- pôvodné znenie: „Prevod nehnuteľnosti bol schválený Obecným zastupiteľstvom Terany v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.“
- nové znenie: „Prevod nehnuteľnosti bol schválený Obecným zastupiteľstvom Terany v zmysle § 9a ods.8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.“

### Článok II. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Kúpnej zmluvy uzatvorenej dňa 26.07.2021 ostávajú bez zmeny.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle §47a ods. 1. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov v platnom znení, t.j. dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy na úradnej tabuli predávajúceho.
3. Tento dodatok je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých každý rovnopis má platnosť originálu, s určením dve vyhotovenia pre vkladové konanie, dve vyhotovenia pre predávajúceho a jedno vyhotovenie pre kupujúceho.

4. Zmluvné strany prehlasujú, že prejavy ich vôle sú jasné, určité a zrozumiteľné, a že tento dodatok neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.
5. Zmluvné strany si dodatok prečítali, s jeho obsahom súhlasia, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Teranoch dňa: 22.9.2021

Za predávajúceho :

Za kupujúceho :